

新二代與本地子女心理健康之比較

戴婉怡

中山醫學大學公共衛生學系助理

楊浩然*

中山醫學大學公共衛生學系教授

摘要

青少年的心理健康是一個重要議題。近年來臺灣新二代就讀國中人口數快速激增，雖然新住民較一般大眾面臨更多壓力，但新二代是否同樣承受適應上的問題，則是尚未有足夠的實證研究。因此，瞭解新二代與本地青少年心理健康之差異，有助於釐清新二代適應與發展任務上的關鍵。本研究從台灣中部地區青少年國中在學學生蒐集本地子女與新二代樣本共 535 位，包含新二代 114 人，本地子女 421 人。所有參與者以自填問卷進行人口學變項與心理健康之調查，並探討變項之間的相關以及新二代與本地青少年之間的差異。心理健康以自我效能、安適幸福感、生活滿意度、韌性四項指標加以評估。研究結果發現，在青少年階段，家庭經濟狀況越好，生活滿意度也會隨之增加。但心理健康指標之間並無新二代與本地子女之間的差異。本研究之結果支持新二代不若新住民婦女面臨適應上的壓力，心理健康與本地子女並無差異，影響國中階段青少年的主要因素，以家庭社會經濟狀況為主。

關鍵詞：青少年、新二代、本地子女、自我效能、安適幸福感、生活滿意度、韌性

*通訊作者

A Comparison on Mental Health between Children of Immigrant and Native-Born Mothers

Dai, Wan-Yi

Research Assistant, Department of Public Health, Chung Shan Medical University

Yang, Hao-Jan*

Professor, Department of Public Health, Chung Shan Medical University

Abstract

Mental health is an important issue during adolescence. The number of children of immigrant women who attend middle school dramatically increased in recent years. Despite cross-cultural immigrant women face a higher stress than their native-born counterparts, whether their children bear similar acculturative burden warrant more evidence-based supports. As such, it is helpful to clarify the key of developmental context and adjustment in children of immigrant women in understanding the differences of mental health between children of immigrant women and native-born women. This study recruited a total of 535 middle school students from central area of Taiwan, including 114 children of immigrant women and 421 children of native-born women. All participants were surveyed by using self-administered questionnaires to measure their sociodemographic variables and mental health. The differences of these variables between children of immigrant women and native-born women were examined as well. Mental health in this study was measured by self-efficacy, peace of mind, quality of life, and resilience. Our findings showed that a better family socioeconomic status is associated with a higher score of quality of life in adolescents, yet no difference was found on mental health between children of immigrant women and native-born women. Our results support that, unlike immigrant women, children of immigrant women suffer few acculturative stress and their mental health show no differences with their counterparts of native-born women. The main factor in affecting adolescent mental health is family socioeconomic status.

Keywords: Adolescent, Children of Immigrant Women, Children of Native-Born Women, Self-Efficacy, Peace of Mind, Quality of Life, Resilience

*corresponding author

前言

隨著社會型態的急遽變遷，社會結構也隨著婚姻家庭的多樣性而改變。在 1994 年政府宣佈「南向政策」，促進了台灣與東南亞地區的跨國婚姻，致使新住民婦女（其子女稱為新二代）人數的快速激增。根據教育部國中就學人數分布概況統計，顯示 108 學年度就讀國中人數為 60.7 萬，新二代人數為 5.9 萬，佔國中學生總數的 10.01%（教育部，2019）。

在青少年時期的心理健康問題日益重要，進入到國中階段，因為生理上的快速發育、賀爾蒙的變化、課業明顯加重以及人際關係較為複雜時，可能會導致國中生涯面臨許多壓力，進而出現負面情緒所帶來的問題，例如焦慮以及憂鬱。而有研究指出壓力會影響個體的心理健康問題(Tang et al., 2001)。

關於心理健康的議題，過去的研究大多針對負面的情緒進行探討，例如：憂鬱及焦慮，然而 1980 年代後，正向心理學的觀念與研究大量出現，心理學界開始轉而強調正向情緒的重要性，例如：社會支持及韌性(Seligman, 2008)。而擁有正向的心理可以幫助個人維持良好的情緒，這樣穩定的情緒可以使得個體在遇到挫折與困難時不會輕易掉入負面情緒的狀態中(黃俊傑，2008)。根據上述，不論是本地子女或是新二代，在青少年階段，在生理與環境的壓力下，心理健康的良窳便是相當值得探討的議題。尤其是以正向觀點來探討青少年如何克服壓力。

社會人口學變項對心理健康有重要的影響，如社經地位、性別、年齡、原居地等會影響到個人的心理健康(毛國楠，1995；黃毅志，1998；House et al., 1988；Gilmour, 2014；Goldfeld et al., 2017；Lyons et al., 2013；Sun et al., 2016；Winzer et al., 2014；Lehtinen et al., 2005)。臺灣新住民家庭多數為社會經濟文化較為弱勢的族群，新二代受到社會經濟文化多重的衝擊與挑戰，似乎應有較為不利的心理健康狀態。不過，由於新住民有極強的韌性，且新二代生長的環境與過程與臺灣子女一致，是否仍然受到適應問題的困擾，值得進一步探討。而透過比較新二代與本地子女的心理健康是否有異，便是一個可行的方式。

研究方法

研究對象

本研究採橫斷面研究(cross-sectional study)設計。研究對象為台灣中部地區青少年國中在學學生，分為本地子女以及新二代。分組的依據為：本地子女其父母皆為台灣出生；

新二代的父親為台灣出生而母親原生國籍為港澳大陸及東南亞國籍。調查於 2017 年進行，以分層隨機抽樣的方式抽取國中一年級學生，得到新二代 159 人，本地子女 474 人，共計 633 人參與調查。為了資料有效性，剔除缺漏十分之一以上題目者共 52 人，其中新二代共 8 人、本地子女 44 人。為了讓資料不大量浪費，缺漏少於 10 分之一題目，則使用多重插補法進行插補。最終有效問卷為 535 人，其中新二代 114 人，本地子女 421 人。本研究進行之所有程序皆經由中山醫學大學附設醫院人體試驗委員會(IRB)審核通過。(No. CS16135)

研究工具

本研究使用的心理健康之測量工具，皆使用正向心理健康之指標。包括：

自我效能

本研究以 Zhang & Schwarzer (1995)發展之一般性自我效能量表(The General Self-Efficacy Scale, GSES)來評估自我效能。共計 10 題，計分方式為 1(完全不正確)到 4(完全正確)，分數越高表示對目前的自我效能愈高。本研究的 Cronbach's α 係數為 0.91。

安適幸福感

安適幸福感量表(Peace of Mind Scale, POMS)由李怡真博士(2009)發展，此量表主要在評估受試者對於受到環境中正向或負向刺激時，維持內心平靜和諧的傾向程度，以受試者面對生活環境刺激時的頻率來評量。共計 7 題，其中第 5 題、第 7 題為反向題，每一題均以 5 點量尺衡量，計分方式為 1(從不)到 5(總是)，分數愈高代表受試者生活安適程度愈高。本研究的 Cronbach's α 係數為 0.85。

生活滿意度

本研究之生活滿意度量表取自衛生福利部國民心理健康調查的版本。該團隊參考 The Satisfaction with Life Scale (SWLS) (Diener et al., 1985)，主要在評量受試者本身對於生活整體滿意程度，共計 5 題，每題計分包含 1 分非常不符合至 7 分非常符合，得分愈高代表受試者愈滿意自身整體生活。本研究的 Cronbach's α 係數為 0.88。

韌性

本研究使用陳淑惠教授的研究團隊(2007)經由 Friborg 教授授權同意後翻譯成中文版韌性量表，共 29 題，每一題由 7 點量尺評量法評分，總分越高表示韌性越好。本研究的 Cronbach's α 係數為 0.90。

資料處理與統計分析

本研究以 SAS 9.4 軟體進行各項相關統計分析。首先，使用卡方檢定(Chi-Square Test)探討新二代與本地子女之基本人口學的差異。其次以獨立 t 檢定(Independent sample t-test)分析新二代及本地子女這兩個群體在自我效能、生活滿意度、安適幸福感及韌性平均分數的差異。最後，使用多變項線性迴歸分析(multiple linear regression analysis)探討青少年的社會人口學變項與自我效能、生活滿意度、安適幸福感以及韌性之關係。

研究結果

研究樣本之基本人口學

本研究的有效樣本共 535 位；新二代 114 位，本地子女 421 位。經檢定後得知本地子女及新二代在父親教育程度 ($\chi^2=28.47$; $p<.0001$)、母親教育程度 (χ^2 值=126.10; $p<.0001$)、家中經濟狀況 ($\chi^2=12.08$; $p=0.01$) 均有顯著差異(詳見表 1)。

表 1 完整追蹤之樣本基本人口學分布與比較

		本地子女		新二代		χ^2	p
		n	%	n	%		
性別	男生	213	50.59	55	48.25	0.20	0.66
	女生	208	49.41	59	51.75		
父親教育程度	小學或不識字	5	1.19	3	2.63	28.47	<.0001***
	國中	64	15.20	40	35.09		
	高中	228	54.16	55	48.25		
	大學或專科	110	26.13	15	13.16		
	研究所以上	14	3.33	1	0.88		
母親教育程度	小學或不識字	4	0.95	24	21.05	126.10	<.0001***
	國中	44	10.45	39	34.21		
	高中	233	55.34	39	34.21		
	大學或專科	128	30.40	11	9.65		
	研究所以上	12	2.85	1	0.88		
家中經濟狀況	收入平衡	376	89.31	97	85.06	12.08	0.01**
	收入大於支出	27	6.41	3	2.63		
	支出大於收入	18	4.28	14	12.28		

註：* $p<0.05$ ，** $p<0.01$ ，*** $p<.0001$

新二代及本地子女正向心理健康指標之差異性分析

為探討本地子女及新二代兩組在心理健康正向指標之差異性分析，使用獨立 t 檢定進行分析得知，僅有韌性稍有差異($t=2.57$; $p<0.05$)，本地子女在韌性上分數比新二代高一點(詳見表 2)。其他正向心理健康指標則均無差異。

表 2 本地子女與新二代在各量表分數上的差異

	本地子女		新二代		t
	Mean	SD	Mean	SD	
自我效能	26.09	6.12	26.29	6.37	-0.30
安適幸福感	26.83	5.46	25.98	5.10	1.50
生活滿意度	24.05	6.58	22.98	6.33	1.55
韌性	158.22	25.88	151.28	24.29	2.57*

註：* $p<0.05$

多變項迴歸分析

多變項迴歸分析結果發現，在青少年階段，是否為新二代不會影響個體的心理健康。但青少年的母親教育程度愈高、家庭經濟狀況愈好，則青少年的生活滿意度愈高(詳見表 3)。

表 3 本地子女與新二代多變項迴歸係數

	自我效能	安適幸福感	生活滿意度	韌性
性別(女 vs.男)	-1.07	0.35	0.14	0.03
是否為新二代	0.38	-0.44	-0.28	-4.39
父親教育程度(高中以上 vs.國中以下)	0.21	-0.01	-1.77	-0.03
母親教育程度(高中以上 vs.國中以下)	-0.13	0.76	1.95**	4.82
家庭經濟狀況(收入有餘 vs.入不敷出)	2.15	1.13	3.83***	5.20

註：** $p<0.01$ ；*** $p<.0001$

結論

研究結果顯示，在青少年階段，社會人口學變項對於心理健康的影響，不會因為不會身分的不同而受到影響，而是受到家庭經濟因素的影響較深，家庭經濟狀況越好，青少年生活滿意度也會隨之增加。

過去研究指出，家庭經濟狀況是導致青少年身心健康的因素之一，當家庭的社經地位越高，所能提供的資源越多，而父母的教育程度越高，能提供的文化資本相對較多(王平坤，2011; Davis & Sexton, 2009; Gillian & Pong, 2005)。同樣，Aneshensel(1992)及 Ross(1995)也指出社經地位越好，可以使心理健康提升。

而本研究發現，家庭經濟狀況越好，對青少年的生活滿意度是正向且提升的影響，根據 Huebner(2006)指出生活滿意度會受到個人經濟能力、家庭經濟以及人際關係的狀況影響，故本研究推斷青少年時期，若家人給予良好的資源以及足夠的物質需求，對個體生活滿意有實質的幫助。

本研究有以下幾點限制：(一)研究對象為台灣中部地區之國民中學學生，因此本研究結果要外推至其它地區要謹慎，(二)本研究為橫斷式設計，故無法推斷因果關係，未來研究可做長時間的追蹤進一步驗證。

排除了上述限制後，本研究結論指出，在青少年階段，不論是本地子女或新二代，當家庭社會經濟狀況越好，生活滿意度也會隨之增加。

參考文獻

- 毛國楠(1996)。國中教師的樂觀信念、自我效能、對壓力的認知評估、因應方式與工作調適及身心健康的關係。《教育心理學報》，(28),177-193。doi:10.6251/BEP.19960901.7
- 王平坤(2019)。澎湖縣新移民與非新移民子女的文化資本、閱讀動機與閱讀行為之研究。國立臺北教育大學教育經營與管理學系碩士論文，台北市。取自 <https://hdl.handle.net/11296/7sewps>
- 李怡真(2009)。安適幸福感的構念發展與情緒調控機制之探討。國立臺灣大學心理學研究所學位論文，台北市。取自 <http://ntur.lib.ntu.edu.tw/handle/246246/178746>
- 教育部(2019)。新住民子女就讀國中小人數分佈概況統計。取自於 https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=829446EED325AD02&sms=26FB481681F7B203&s=4C810A112728CC60
- 黃俊傑(2008)。心理學典範-談正向心理學。《國教之友》，59(2),58-65。
- 黃毅志(1998)。社會階層，社會網絡與心理幸福。《台灣社會學刊》，(21),171-210
- 楊振昌、林秀麗、林純瑜(2004)。女性監護工的職場安全與身心健康調查研究。
- Aneshensel, C. S. (1992). Social stress: Theory and research. *Annual Review of Sociology*, 18,15-38.
- Diener, E., Emmons, R. A., Larsen, R. J., et al. (1985). The Satisfaction With Life Scale. *Journal of Personality Assessment*, 49(1), 71-75.
- Friborg, O., Hjemdal, O., Rosenvinge, J. H., & Martinussen, M. (2003). A new rating scale for adult resilience: what are the central protective resources behind healthy adjustment?. *International journal of methods in psychiatric research*, 12(2), 65-76.
- Gillian, H. T., & Pong, S. L. (2005). Does family policy environment moderate the effect of single-parenthood on children's academic achievement? A study of 14 European countries. *Journal of Comparative Family Studies*, 36(2), 227-248.
- Gilmour, H. (2014). Positive mental health and mental illness. Statistics Canada.
- Goldfeld, S., Kvalsvig, A., Incledon, E., & O'Connor, M. (2017). Epidemiology of positive mental health in a national census of children at school entry. *J Epidemiol Community Health*, 71(3), 225-231. <https://doi.org/10.1023/A:1010371830131>
- House, J. S., Umberson, D., & Landis, K. R. (1988). Structures and processes of social support. *Annual review of sociology*,14(1), 293-318.
- Huebner, E. S., Suldo, S. M., & Gilman, R. (2006). Life Satisfaction. In G.G. Bear & K. M. Minke (Eds.), *Children's needs III: Development, prevention, and intervention* (pp. 357-368). National Association of School Psychologists.
- Lee, Y.-C., Lin, Y.-C., Huang, C.-L., & Fredrickson, B. L. (2013). The Construct and Measurement of Peace of Mind. *Journal of Happiness Studies*, 14(2), 571-590. doi:10.1007/s10902-012-9343-5
- Lehtinen, V., Sohlman, B., & Kovess-Masfety, V. (2005). Level of positive mental health in the European Union: Results from the Eurobarometer 2002 survey. *Clinical Practice and Epidemiology in Mental Health*, 1(1), 1-7.
- Lyons, A., Pitts, M., & Grierson, J. (2013). Factors related to positive mental health in a stigmatized minority: An investigation of older gay men. *Journal of Aging and Health*, 25(7), 1159-1181.
- Ross, C., & Wu, C. (1995). The Links Between Education and Health. *American Sociological Review*, 60(5), 719-745. doi:10.2307/2096319
- Seligman, M. (2008). Positive education and the new prosperity: Australia's edge. *Education Today*, 8(3), 20-21.
- Sun, S., Chen, J., Johannesson, M., Kind, P., & Burström, K. (2016). Subjective well-being and its association with subjective health status, age, sex, region, and socio-economic characteristics in a Chinese population study. *Journal of Happiness Studies*, 17(2), 833-873.

- Tang, C. S. K., Au, W. T., Schwarzer, R., & Schmitz, G. (2001). Mental health outcomes of job stress among Chinese teachers: Role of stress resource factors and burnout. *Journal of Organizational Behavior: The International Journal of Industrial, Occupational and Organizational Psychology and Behavior*, 22(8), 887-901.
- Winzer, R., Lindblad, F., Sorjonen, K., & Lindberg, L. (2014). Positive versus negative mental health in emerging adulthood: a national cross-sectional survey. *BMC Public Health*, 14(1), 1-10.
- Zhang, J. X., & Schwarzer, R. (1995). Measuring optimistic self-beliefs: A Chinese adaptation of the General Self-Efficacy Scale. *Psychologia*, 38(3), 174-181.

作者簡歷

姓 名：戴婉怡
現 職：中山醫學大學公共衛生學系(所)助理
學 歷：中山醫學大學公共衛生學系(所)碩士
研究專長：Public Health, Mental Health

姓 名：楊浩然
現 職：中山醫學大學公共衛生學系(所)教授
學 歷：國立臺灣大學流行病學研究所博士
研究專長：Public Health, Epidemiology, Mental Health
研究著作：

- Ming-Yi Hsu, Shih-Chien Huang, Pang-Li Liu, Kwok-Tak Yeung, Yu-Ming Wang*, Hao-Jan Yang* (2022) The interaction between exercise and marital status on depression: a cross-sectional study of Taiwan Biobank. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 19:1876.
- Yu-Shan Tai & Hao-Jan Yang* (2022) Factors that prevent mosquito-borne diseases among migrant workers in Taiwan: application of the health belief model in a church-based health promotion study. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 19:787.
- Yu-Jung Lin, Jeng-Yuan Chiou, Jing-Yang Huang, Pen-Hua Su, Jia-Yuh Chen and Hao-Jan Yang* (2021) A Comparative Prevalence of Birth Defects between Newborns of Immigrant and Native-Born Mothers in Taiwan: Ten Years of Population-Based Data. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18:12530.
- Yuan-Ti Lee, Jia-Juen Lin, Hao-Jan Yang* (2021) Repeat HIV testing among males who have previously tested negative: A hospital-based survey in Taiwan. *Chung Shan Medical Journal*, 32(1):75-83.
- 楊浩然 (2021) 疫情是種族歧視的一面照妖鏡：新住民與新二代面臨的困境與臺灣社會應有的省思。《人文與社會科學簡訊》，第 22 卷第 3 期，頁 6-11。
- Lien MH, Huang SS, Yang HJ* (2021) A pathway to negative acculturation: Marital maladjustment mediates the relationship between the length of residency and depressive symptoms in immigrant women in Taiwan. *BMC Women's Health*, 21(1):190.
- Tsai YY & Yang HJ* (2021) Ketamine increases positive symptoms more than negative and cognitive ones: a systematic review and meta-analysis. *Journal of Substance Use*, 26(1):1-6.